

ITALIAN VERSION	ENGLISH VERSION
Informativa per i candidati che trasmettono il proprio curriculum vitae ai sensi del Regolamento UE 679/2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento di dati personali (“Informativa”) Egr. Sig./Gent.ma Sig.ra, La Società CREA – Collaudi Elettronici Automatizzati S.r.l., con sede in Ciriè (TO), Via Marie Curie n. 13, 10073, Italia, (di seguito, la “Società” o il “Titolare”) informa di essere Titolare del Trattamento ai sensi dell’articolo 4, n. 7) del Regolamento UE 679/2016 del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (di seguito “Regolamento”), in relazione ai dati che Lei fornirà tramite la trasmissione del proprio <i>curriculum vitae</i> e di ogni altro documento ad esso allegato e comunque riferito. 1. Scopo di questo documento informativo La presente Informativa Le permette di conoscere la natura dei dati personali in nostro possesso che La riguardano, le finalità e le modalità di trattamento, gli eventuali destinatari degli stessi nonché i diritti che Le sono riconosciuti.	Privacy Policy for candidates submitting their CVs in accordance with EU Regulation 679/2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data (“Policy”) Dear Mr./Mrs, The company CREA - Collaudi Elettronici Automatizzati S.r.l., with registered office in Ciriè (TO), Via Marie Curie n. 13, 10073, Italy, (hereinafter referred to as "the Company" or "the Data Controller") informs you that it is the Data Controller pursuant to art. 4, n. 7) of the European Regulation 679/2016 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data (hereinafter referred to as "the Regulation"), with regard to the data that you will provide by sending us your curriculum vitae and any other documents that you may attach to it, and that in any case will be referred to as "your data". 1. Purpose of this Policy This Policy allows you to understand the nature of the personal data we hold about you, the purposes and methods of processing, any recipients of such data, and your rights. 2. Subject and Purpose of Processing

2. Oggetto e Finalità del trattamento

I Suoi dati personali sono raccolti per consentire lo svolgimento dell'attività di ricerca e selezione di candidati anche presso eventuali altre società collegate (controllanti, controllate ovvero soggette al controllo comune) al Titolare.

La Società – eventualmente anche per il tramite di soggetti terzi che rivestono la qualità di Responsabili ai sensi dell'art. 28 del Regolamento – tratta i Suoi dati personali nel rispetto degli obblighi normativi.

In particolare, tali dati personali sono utilizzati per i seguenti scopi determinati e legittimi:

1. ricerca, selezione e valutazione di potenziali candidati per l'instaurazione di un rapporto di lavoro subordinato ovvero di collaborazione con il Titolare o con società ad esso collegate;
2. l'esecuzione di misure pre-contrattuali su richiesta dell'interessato stesso;
3. la difesa di un diritto in sede di contenzioso.

Dette finalità sono perseguite conformemente ai principi di correttezza, liceità, pertinenza, necessità e non eccedenza nell'osservanza delle disposizioni di legge in materia di tutela della riservatezza dei dati personali.

Infine, i dati personali vengono trattati al fine del perseguimento degli interessi legittimi della Società e, in particolare:

Your personal data will be collected to enable the search and selection of candidates, including at any other Data Controller's affiliate (parent, subsidiary or under common control).

The Company - possibly through third parties acting as data processors pursuant to Article 28 of the Regulation - processes your personal data in compliance with the legal obligations.

In particular, such personal data will be used for the following specified and legitimate purposes

1. the search, selection and evaluation of potential candidates with a view to the establishment of an employment or collaboration relationship with the Data Controller or its Affiliates;
2. carrying out pre-contractual measures at the request of the data subject;
3. the defence of a legal claim.

These purposes are pursued in accordance with the principles of fairness, lawfulness, relevance, necessity and non-excessiveness, in compliance with the legal provisions on the protection of personal data.

Finally, personal data will be processed in order to pursue the Company's legitimate interests and, in particular:

- (a) may be subject to back-up copies to protect it from accidental destruction or deletion

a) possono essere oggetto di copie di back-up finalizzati a tutelare i medesimi dalla distruzione o dalla cancellazione involontaria; b) possono essere comunicati alle società parte del medesimo gruppo del Titolare (a titolo esemplificativo, società controllate, controllanti e soggette al controllo comune). In questo caso i dati forniti potranno essere trasmessi presso paesi terzi e, segnatamente, Germania e Giappone (rispetto al quale è stata emessa la Decisione di Esecuzione UE n. 2019/419 della Commissione del 23 gennaio 2019). I dati oggetto di raccolta saranno quelli riportati nel suo <i>curriculum vitae</i> e in ogni documento ad esso allegato ovvero correlato. 3. Base giuridica Il trattamento dei dati personali è svolto ai fini dell'esecuzione di misure pre-contrattuali su richiesta dell'interessato ai sensi dell'art. 6.1.(b) del Regolamento. La mancata comunicazione di uno o più dati personali obbligatori può comportare l'oggettiva impossibilità di valutare la sua candidatura ai fini dell'instaurazione di un rapporto di lavoro/collaborazione con il Titolare. Tuttavia, laddove non fornisca dati relativi alla possibile instaurazione di rapporti di lavoro/collaborazione con società collegate al Titolare, tale carenza potrebbe precludere esclusivamente la valutazione della sua	b) may be disclosed to companies belonging to the same group as the Data Controller (for example, subsidiaries, parent companies and companies under common control). In this case, the data may be transferred to third countries, in particular to Germany and Japan (in respect of which EU Commission Implementing Decision No. 2019/419 of January 23rd, 2019 has been issued). The data to be collected will be those contained in your <i>curriculum vitae</i> and any attached or related documents. 3. Legal Basis The processing of personal data is performed for the purpose of carrying out pre-contractual measures at the request of the data subject pursuant to Article 6.1.(b) of the Regulation. Failure to provide one or more of the mandatory personal data may make it objectively impossible to evaluate your application with a view to establishing an employment/collaboration relationship with the Data Controller. However, if you do not provide data relating to the possible establishment of an employment/collaboration relationship with Data Controller's affiliated companies, this deficiency may only prevent the evaluation of your application in the same affiliated companies. 4. Recipients of personal data
--	--

candidatura presso le medesime società collegate. 4. Destinatari dei dati personali Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge tutti i dati personali raccolti ed elaborati potranno essere trattati da dipendenti e collaboratori del Titolare oltre che da Responsabili del trattamento che forniscono servizi di consulenza in favore del Titolare (quali ad es. società di <i>head hunting</i>) ovvero a società collegate al medesimo. Infine, i dati personali, al fine del perseguimento degli interessi legittimi della Società, possono essere comunicati alle società parte del medesimo gruppo del Titolare (a titolo esemplificativo, società controllate, controllanti e soggette al controllo comune) anche situate in paesi al di fuori dello SEE, come il Giappone (rispetto al quale è stata emessa la Decisione di Esecuzione UE n. 2019/419 della Commissione del 23 gennaio 2019). Al di fuori dei destinatari sopra individuati, i dati personali non costituiscono oggetto di diffusione e comunque La rassicuriamo che ai soggetti citati si trasferiscono esclusivamente i dati personali necessari e pertinenti rispetto alle finalità del trattamento cui sono preposti. 5. Modalità del trattamento	Without prejudice to the communications performed in fulfillment of legal obligations, all personal data collected and processed may be processed by employees and collaborators of the Data Controller as well as by Data Processors which provide consulting services on behalf of the Data Controller (such as <i>head hunting</i> companies) or to companies related to the Data Controller. Finally, in pursuit of the Company's legitimate interests, personal data may be disclosed to Data Controller's affiliates, including those located in countries outside the EEA, such as Japan (in respect of which the EU Commission's Implementing Decision No. 2019/419 of January 23rd, 2019 has been issued). Outside of the recipients identified above, personal data are not subject to dissemination, and in any case, we assure you that only personal data necessary and pertinent to the purposes of the processing to which they are assigned are transferred to the aforementioned subjects. 5. Method of treatment Processing will be carried out using paper, computer or telematic instruments and media in compliance with the provisions to ensure security and confidentiality, as well as, among other things, the accuracy, updating and
--	--

Il trattamento sarà effettuato utilizzando strumenti e supporti cartacei, informatici o telematici nel rispetto delle disposizioni atte a garantire la sicurezza e la riservatezza, nonché tra l'altro l'esattezza, l'aggiornamento e la pertinenza dei dati personali rispetto alle finalità dichiarate. 6. Durata del trattamento In conformità all'art. 5 lett. e) del Regolamento i dati personali oggetto di trattamento verranno conservati per un periodo non superiore ad 1 anno dalla data di ricezione del Suo <i>curriculum vitae</i>, fatta eccezione per il caso in cui i Suoi dati vengano utilizzati ai fini della tutela giudiziaria di un diritto del Titolare. In tale ultimo caso, i dati verranno conservati per tutta la durata del contenzioso. 7. Diritti degli interessati La Società, in conformità con quanto previsto dall'art. 12 del Regolamento, Le ricorda espressamente il suo diritto di accesso ai dati personali (previsto dall'art. 15 del Regolamento stesso) nonché i diritti previsti dagli artt. 16, 17, 18, 21 del Regolamento medesimo riguardo alla rettifica, alla cancellazione, alla limitazione e all'opposizione al trattamento. Per un vademecum sui Suoi diritti di cui al Regolamento si veda https://www.garanteprivacy.it/i-miei-diritti.	relevance of personal data to the stated purposes. 6. Duration of treatment In accordance with art. 5 letter e) of the Regulation, the personal data processed will be kept for a maximum period of 1 year from the date of receipt of your CV, unless your data is used for the purpose of legal defence of a right of the data controller. In the latter case, the data will be kept for the duration of the legal proceedings. 7. Rights of data subjects In accordance with the provisions of Article 12 of the Regulation, the Company expressly reminds you of your right of access to personal data (provided for in Article 15 of the Regulation itself), as well as the rights provided for in Articles 16, 17, 18 and 21 of the Regulation itself regarding rectification, deletion, restriction and opposition to processing. A vademecum on your rights under the Regulation is available at https://www.garanteprivacy.it/i-miei-diritti. Please note that any rectification, deletion or restriction of processing carried out at your request will be communicated by the Company to any recipient to whom the personal data has been disclosed, unless this proves impossible or involves a disproportionate effort. The
---	--

Si precisa che le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate su Sua richiesta, salvo che ciò si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, saranno comunicate dalla Società a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali. La Società potrà comunicare all'interessato tali destinatari qualora l'interessato lo richieda. 8. Diritto di proporre reclamo ex art. 77 Regolamento all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali Qualora la Nostra Società non Le fornisca riscontro nei tempi previsti dalla normativa o la risposta all'esercizio dei Vostri diritti non Le risulti idonea, potrete proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali da indirizzare – senza particolari formalità – a: Garante per la protezione dei dati personali Piazza Venezia n. 11 - 00187 Roma www.gpdp.it - www.garanteprivacy.it E-mail: protocollo@gpdp.it Fax: (+39) 06.69677.3785 Centralino telefonico: (+39) 06.69677.1 9. Informazioni ulteriori Ulteriori informazioni in ordine al trattamento ed alla comunicazione di dati personali forniti direttamente o altrimenti acquisiti potranno essere richieste all'Ufficio Risorse Umane. La presente informativa non esclude che altre	Company may notify the data subject of such recipients if the data subject so requests. 8. Right to lodge a complaint under Article 77 of the Regulations with the Data Protection Authority If the Company does not provide you with a reply within the time limits provided for by the Regulation, or if you are not satisfied with the response to the exercise of your rights, you may lodge a complaint with the Data Protection Authority, which should be addressed - without any special formalities - to: Data Protection Authority Piazza Venezia No. 11 - 00187 Rome www.gpdp.it - www.garanteprivacy.it E-mail: protocollo@gpdp.it Fax: (+39) 06.69677.3785 Telephone: (+39) 06.69677.1 9. Additional information Further information regarding the processing and communication of personal data provided directly or otherwise acquired may be requested from the Human Resources Department. This Policy does not preclude other information from being provided orally to data subjects at the time of collection of personal data. 10. Holder of personal data We inform you that the Data Controller is the Company CREA S.r.l., P. IVA n.
--	---

informazioni siano date anche oralmente agli interessati al momento della raccolta dei dati personali. 10. Titolare dei dati personali La informiamo che il Titolare del Trattamento è la Società CREA S.r.l., P. IVA n. 06264490019, con sede legale in Ciriè (TO), Via Marie Curie n. 13, 10073, E-mail communication-crea@advantest.com, Tel. (+39) 011 2462147, nella persona dei suoi amministratori delegati sig. Francesco Vito Ventriglia e sig. Fabio Marino.	06264490019, with registered office in Ciriè (TO), Via Marie Curie n. 13, 10073, E-mail communication-crea@advantest.com, Tel. (+39) 011 2462147, in the person of its am delegated administrators Mr. Francesco Vito Ventriglia and Mr. Fabio Marino.
--	---

Ciriè (TO), [REDACTED]

Timbro e firma del Titolare del Trattamento/ Stamp and signature of the Data Controller
